

Brusel 5. listopadu 2018
(OR. en)

13838/18

**Interinstitucionální spis:
2018/0374 (NLE)**

**ACP 108
WTO 278
RELEX 923
COAFR 268**

NÁVRH

Odesílatel:	Jordi AYET PUIGARNAU, ředitel, za generálního tajemníka Evropské komise
Datum přijetí:	5. listopadu 2018
Příjemce:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generální tajemník Rady Evropské unie
Č. dok. Komise:	COM(2018) 724 final
Předmět:	Návrh ROZHODNUTÍ RADY o postoji, který má být jménem Unie zaujat ve Společné radě zřízené Dohodou o hospodářském partnerství mezi Evropskou unií a jejími členskými státy na jedné straně a státy SADC EPA na straně druhé v souvislosti s přijetím jednacího řádu Společné rady a jednacího řádu Výboru pro obchod a rozvoj

Delegace naleznou v příloze dokument COM(2018) 724 final.

Příloha: COM(2018) 724 final



EVROPSKÁ
KOMISE

V Bruselu dne 5.11.2018
COM(2018) 724 final

2018/0374 (NLE)

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY

o postoji, který má být jménem Unie zaujat ve Společné radě zřízené Dohodou o hospodářském partnerství mezi Evropskou unií a jejími členskými státy na jedné straně a státy SADC EPA na straně druhé v souvislosti s přijetím jednacího řádu Společné rady a jednacího řádu Výboru pro obchod a rozvoj

DŮVODOVÁ ZPRÁVA

1. PŘEDMĚT NÁVRHU

Tento návrh se týká rozhodnutí o postoji, který má být jménem Unie zaujat ve Společné radě zřízené Dohodou o hospodářském partnerství mezi Evropskou unií a jejími členskými státy na jedné straně a státy Jihoafrického společenství pro rozvoj (SADC) EPA na straně druhé v souvislosti se zamýšleným přijetím jednacního řádu Společné rady a jednacního řádu Výboru pro obchod a rozvoj.

2. SOUVISLOSTI NÁVRHU

2.1. Dohoda o hospodářském partnerství mezi Evropskou unií a jejími členskými státy na jedné straně a státy SADC EPA na straně druhé

Dohoda o hospodářském partnerství mezi Evropskou unií a jejími členskými státy na jedné straně a státy SADC EPA na straně druhé má za cíl

- a) přispívat k omezování a vymýcení chudoby založením obchodního partnerství v souladu s cíli udržitelného rozvoje, rozvojovými cíli tisíciletí a dohodou z Cotonou;
- b) podporovat regionální integraci, hospodářskou spolupráci a řádnou správu věcí veřejných, a vytvořit tak a provádět účinný, předvídatelný a transparentní regionální právní rámec pro obchod a investice mezi stranami a mezi státy SADC EPA;
- c) podporovat postupnou integraci států SADC EPA do světového hospodářství v souladu s jejich politickými rozhodnutími a rozvojovými prioritami;
- d) zvýšit kapacitu států SADC EPA v oblasti obchodní politiky a v otázkách souvisejících s obchodem;
- e) podporovat podmínky pro růst investic a iniciativy soukromého sektoru a rozšiřovat kapacitu nabídky, konkurenceschopnost a hospodářský růst ve státech SADC EPA; a dále
- f) posilovat stávající vztahy mezi stranami na základě solidarity a společného zájmu.

Dohoda je prozatímne prováděna mezi Evropskou unií a jejími členskými státy na jedné straně a Botswanou, Lesothem, Namibií, Svazijskem a Jižní Afrikou na straně druhé ode dne 10. října 2016 a mezi Evropskou unií a jejími členskými státy na jedné straně a Mosambikem na straně druhé ode dne 4. února 2018.

2.2. Společná rada

Článek 100 dohody zřizuje Společnou radu a stanoví, že „dohlíží na provádění této dohody a zajišťuje je“.

Článek 101 stanoví, že Společnou radu tvoří na jedné straně příslušní členové Rady EU a příslušní členové Evropské komise nebo jejich zástupci a na straně druhé příslušní ministři států SADC EPA nebo jejich zástupci. Mezi funkce Společné rady patří přijetí svého vlastního jednacního řádu a jednacního řádu Výboru pro obchod a rozvoj.

Článek 102 dohody stanoví, že Společná rada přijímá rozhodnutí na základě vzájemného konsenzu a tato rozhodnutí jsou pro strany závazná.

2.3. Zamýšlený akt Společné rady

Na prvním zasedání přijme Společná rada rozhodnutí o přijetí jednacního řádu Společné rady a jednacím řádu Výboru pro obchod a rozvoj (dále jen „zamýšlený akt“).

Účelem zamýšleného aktu je stanovit pravidla pro organizaci a fungování Společné rady a Výboru pro obchod a rozvoj.

3. POSTOJ, KTERÝ MÁ BÝT ZAUJAT JMÉNEM UNIE

Tento návrh rozhodnutí Rady stanoví postoj, který má být jménem Unie zaujat ve Společné radě zřízené EU-SADC EPA, pokud jde o jednací řád Společné rady a jednací řád Výboru pro obchod a rozvoj.

Strany dohody prodiskutovaly tyto jednací řády a souhlasily s tím, že s výhradou postupů rozhodování Evropské unie, by měly být přijaty na prvním zasedání Společné rady, které je naplánováno na první pololetí roku 2019.

Připojené jednací řády jsou svým obsahem velmi podobné jednacím řádům obdobných dohod o hospodářském partnerství a jiných obchodních dohod.

Jednací řády jsou zásadní pro dokončení institucionálního rámce dohody, a tudíž pro zajištění hladkého provádění dohody.

4. PRÁVNÍ ZÁKLAD

4.1. Procesněprávní základ

4.1.1. Zásady

Ustanovení čl. 218 odst. 9 Smlouvy o fungování Evropské unie (SFEU) zavádí rozhodnutí, kterými se stanoví „postoje, které mají být jménem Unie zaujaty v orgánu zřízeném dohodou, má-li tento orgán přijímat akty s právními účinky, s výjimkou aktů, které doplňují nebo pozměňují institucionální rámec dohody“.

Pojem „akty s právními účinky“ zahrnuje akty, které mají právní účinky na základě pravidel mezinárodního práva, kterým se řídí dotýčný orgán. Zahrnuje rovněž nástroje, které podle mezinárodního práva nemají závazný účinek, ale „mohou rozhodujícím způsobem ovlivnit obsah právní úpravy přijaté zákonodárcem EU“¹.

4.1.2. Použití na stávající případ

Společná rada je orgán zřízený dohodou, konkrétně dohodou EU-SADC EPA.

Akt, který má Společná rada přijmout, představuje akt s právními účinky. V souladu s čl. 102 odst. 2 dohody bude zamýšlený akt závazný podle mezinárodního práva.

Zamýšlený akt nedoplňuje ani nepozměňuje institucionální rámec dohody.

Procesněprávním základem navrhovaného rozhodnutí je proto čl. 218 odst. 9 SFEU.

4.2. Hmotněprávní základ

4.2.1. Zásady

Hmotněprávní základ rozhodnutí podle čl. 218 odst. 9 SFEU závisí v první řadě na cíli a obsahu zamýšleného aktu, v jehož souvislosti je postoj jménem Unie zaujat. Sleduje-li zamýšlený akt dvojí účel nebo má-li dvě složky a lze-li jeden z těchto účelů nebo jednu z těchto složek identifikovat jako hlavní, zatímco druhý účel či druhá složka je pouze vedlejší, musí být rozhodnutí přijaté podle čl. 218 odst. 9 SFEU založeno na jediném hmotněprávním základě, a sice na tom, který si žádá hlavní nebo převažující účel či složka.

¹ Rozsudek Soudního dvora ze dne 7. října 2014, Německo v. Rada, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, body 61 až 64.

4.2.2. Použití na stávající případ

Hlavní cíl a obsah zamýšleného aktu se týkají společné obchodní politiky.

Hmotněprávním základem navrhovaného rozhodnutí je tudíž článek 207 SFEU.

4.3. Závěr

Právním základem navrhovaného rozhodnutí by měl být článek 207 SFEU ve spojení s čl. 218 odst. 9 SFEU.

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY

o postoji, který má být jménem Unie zaujat ve Společné radě zřízené Dohodou o hospodářském partnerství mezi Evropskou unií a jejími členskými státy na jedné straně a státy SADC EPA na straně druhé v souvislosti s přijetím jednacího řádu Společné rady a jednacího řádu Výboru pro obchod a rozvoj

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na článek 207 ve spojení s čl. 218 odst. 9 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dohoda o hospodářském partnerství mezi Evropskou unií a jejími členskými státy na jedné straně a státy Jihoafrického společenství pro rozvoj (SADC) EPA na straně druhé byla podepsána Evropskou unií a jejími členskými státy dne 10. června 2016² (dále jen „dohoda“). Je prozatímne prováděna mezi Evropskou unií a jejími členskými státy na jedné straně a Botswanou, Lesothem, Namibií, Svazijskem a Jižní Afrikou na straně druhé ode dne 10. října 2016 a mezi Evropskou unií a jejími členskými státy na jedné straně a Mosambikem na straně druhé ode dne 4. února 2018.
- (2) Podle čl. 102 odst. 1 dohody může Společná rada přijímat rozhodnutí ve všech záležitostech, kterých se týká tato dohoda. Podle čl. 101 odst. 3 písm. h) a i) Společná rada přijme svůj vlastní jednací řád a jednací řád Výboru pro obchod a rozvoj.
- (3) Na prvním zasedání přijme Společná rada rozhodnutí o přijetí svého jednacího řádu a jednacího řádu Výboru pro obchod a rozvoj.
- (4) Je vhodné stanovit postoj, který má být zaujat jménem Unie ve Společné radě, neboť rozhodnutí Společné rady bude pro Unii závazné,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Postoj, který má být jménem Unie zaujat na prvním zasedání Společné rady, vychází z předlohy rozhodnutí Společné rady o jednacím řádu Společné rady a jednacím řádu Výboru pro obchod a rozvoj, připojeného k tomuto rozhodnutí.

² Dohoda o hospodářském partnerství mezi Evropskou unií a jejími členskými státy na jedné straně a státy SADC EPA na straně druhé (Úř. věst. L 250, 16.9.2016, s. 3).

Článek 2

Toto rozhodnutí je určeno Komisi.

V Bruselu dne

*Za Radu
předseda/předsedkyně*